

Информация для пациентов – Омепразол (Omeprazol) STADA®¹

- при поддержке фирмы STADA -

Уважаемая пациентка, уважаемый пациент,

имеющиеся у Вас симптомы являются признаком заболевания пищевода, желудка или двенадцатиперстной кишки. Часто это может быть воспаление слизистой оболочки. При язве данное воспаление уже успело прогрессировать, при этом затронуты и расположенные глубже слои тканей. Данные отклонения от здорового состояния также могут быть вызваны медикаментами, например, обезболивающими средствами или противоревматическими медикаментами. Ниже приведена необходимая для Вас информация о Вашем заболевании и его лечении с помощью активного вещества Омепразол (Omeprazol).

Почему возникают имеющиеся у Вас симптомы?

Частой причиной является повышенная кислотность. В здоровом состоянии слизистая оболочка желудка защищена от кислоты желудочного сока. При повышенной кислотности или при воспалении слизистой оболочки, слизистая оболочка желудка повреждается кислотой желудочного сока. При рефлюксе (изжоге) кислота желудочного сока попадает в пищевод и повреждает там чувствительную слизистую оболочку.

Факторы, которые могут стать причиной данных заболеваний или усугубить их:

- Повышенная кислотность.
- Стресс, личные проблемы.
- Бактерии (*Helicobacter pylori* в желудке).
- Неправильное питание (слишком жирная, острая, сладкая, кислая или обильная пища, слишком быстрый прием пищи).
- Определенные медикаменты (например, ацетилсалициловая кислота/ASS, Диклофенак (Diclofenac) и т.д.).
- Алкоголь, курение, повышенное употребление кофе.

Мои рекомендации для Вас:

Придерживайтесь здорового питания (мало жиров, мало сахара, умеренное употребление приправ). Ешьте регулярно, небольшими порциями и не ешьте больше, чем Вам необходимо для того, чтобы утолить голод. Не торопитесь во время приема пищи, тщательно пережевывайте пищу. Пейте регулярно и в достаточном количестве (по меньшей мере, 2 литра в день). Особенно подходят для утоления жажды вода и несладкие или слегка подслащенные чаи. Избегайте, по возможности, употреблять алкоголь и никотин.

Научитесь избегать спешки и ненужного беспокойства, а также стрессовых ситуаций. Регулярно двигайтесь (занятия спортом, прогулки) и отдыхайте. Принимайте назначенные препараты РЕГУЛЯРНО.

Как происходит лечение Вашего заболевания?

На сегодняшний день существует возможность снизить уровень кислотности при помощи медикаментов. Благодаря этому можно защитить слизистую оболочку. С этими

¹ Данная информация для пациентов предоставляется Вам Вашим лечащим врачом в качестве дополнительной информационной услуги, она не является информацией по применению описанного активного вещества/медикамента или заменой инструкции по приему лекарства в его упаковке.

целями было разработано, например, активное вещество Омепразол (Omeprazol), которое я Вам прописал.

Активное вещество Омепразол (Omeprazol) является так называемым веществом-ингибитором, которое блокирует нагнетание протонов. Оно предотвращает передачу клетками желудка повышенного количества кислоты желудочного сока в желудок и предотвращает, таким образом, возникновение повреждений слизистой оболочки из-за повышенной кислотности. Благодаря этому веществу уже воспаленные участки слизистой оболочки в пищеводе, желудке и двенадцатиперстной кишке быстрее заживают, поэтому симптомы по данному заболеванию вскоре теряют свою интенсивность.

На что Вы должны обратить внимание?

Принимайте Омепразол (Omeprazol) STADA® регулярно, то есть ежедневно. Только в том случае, если Вы будете принимать медикамент согласно предписанию, лечение будет успешным. Даже если симптомы заболевания быстро исчезнут, и Вам покажется, что Вы выздоровели, очень важно точно придерживаться предписанного срока принятия медикамента. Иначе не исключена возможность рецидива!

Как правильно принимать Омепразол (Omeprazol) STADA®:

Омепразол (Omeprazol) STADA®				
Прием, начиная с (дата):	утром	днем	вечером	ночью

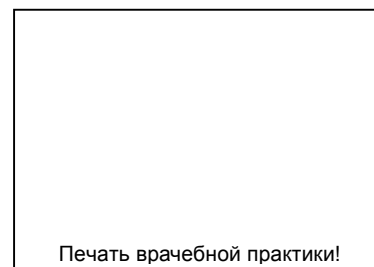
Всегда принимайте Омепразол (Omeprazol) STADA® перед приемом пищи или, соответственно, на голодный желудок.

Примечание: Омепразол (Omeprazol) STADA® *освобожден от дополнительной платы.*

Внимание: Во время Ваших *контрольных визитов* мы можем проверить и обсудить успешность лечения.

Пожалуйста, не предпринимайте самостоятельных действий. При возникновении побочных эффектов я прошу Вас незамедлительно обратиться ко мне.

Сотрудники врачебной практики будут рады Вашему посещению.



Дата Вашего следующего визита:

Дата: май 2007 г.

Совет: Другую интересную информацию и рекомендации по теме «здоровье» Вы найдете в Интернете по адресу: www.stada.de. Кроме того, там имеется медицинский словарь с краткими и точными пояснениями к более чем 300 медицинским терминам от «А» до «Я».

Перевод на русский язык выполнен сертифицированным переводчиком. За верность содержания ответственности не несус. В случае различия немецкой и русской версий, немецкая является определяющей.